ASJP
Algerian Scientific Journal Platform

مجلة افاق للعلوم
Issn: 2507-7228 – Eissn: 2602-5345
https://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/351

المجلد 06 / العـــدد:01 (2021)، ص 36- 42

منهج الخليل في معجم العين

Al-khalil's methodology in Al Ain dictionary

أ.د. محمد الأمين خويلد	أ.د. اسماعيل سيبوكر*	أ. إسماعيل نور الدين
جامعة الجلفة (الجزائر)	جامعة ورقلة (الجزائر)	جامعة الجلفة (الجزائر)
khamine2000@yahoo.fr	dr.ismailsiboukeur@gmail.com	nourdinismail2@gmail.com

معلومات المقال

تاريخ الارسال:
19 ماي 2020
تاريخ القبول:
01 جوان 2020

الكلمات المفتاحية:
- ✓ منهج
- ✓ معجم العين
- ✓ الخليل
- ✓ صناعة

الملخص:

يحتلّ المعجم مكانةً ســاميةً عند جميع الأمم التي تحافظ على لغتها وتراثها، فهو ديوان اللغة، الذي يسهم في الحفاظ عليها، وهو الملجأ الذي يهرع إليه الدارس والمدرس، والعالم والمتعلم، إذا أشكل عليه معنى مما يقرؤه، أو يسمعه من ألفاظ اللغة، ولا يخفَ على أحد أن تراثنا العربي يزخر بالعديد من المعاجم التي يسعى أصحابها لتقييد اللغة العربية حفاظا عليها من الاندثار، ويعدّ معجم العين للخليل بن أحمد الفراهيدي أول تلك المعاجم، وقد صنعه صاحبه وفق منهجية فريدة، ميزته عن غيره من المؤلفين، لذلك سعت هذه الدراسة إلى التعريف بهذا المعجم، وعرض الطريقة المتبعة في تأليفه، وأهمّ المبادئ التي تقوم عليها.

Article info

Received
19 May 2020
Accepted
01June 2020

Keywords:
- ✓ *methodology*
- ✓ *Al-Ain dictionary*
- ✓ *al-khalil*
- ✓ *Language*

Abstract

The dictionary occupies a high position among all nations that preserve their language and heritage, it is the divan of the language, which is the most important means to contribute to its preservation, and it is no secret that our Arab heritage is full of many dictionaries that its owners seek to restrict the Arabic language to keep it. The Al-Ain dictionary of Khalil bin Ahmed al-Farahidi is the first of these dictionaries, and was made by its owner according to a unique methodology, distinguished him from other authors, so this study sought to present the method used in its composition

* المؤلف المرسل

أولاً- تمهيد: صناعة المعجم

بدأ فن صناعة المعجم أو الصّناعة المعجميّة منذ العصور الأولى علي يد علماء الصّين الذين يعود لهم فضل ابتكار فن المعاجم في العالم أجمع، ثم تبعتهم الأمم الأخرى مثل: الهنود والإغريق والعرب، وكان لكل قوم خصائصهم وطريقة تقييد لغتهم[1]، ثم نمت في العصر الوسيط على أيدي العرب فحظيت هذه الصّناعة باهتمام كبير منذ القرن الثّاني للهجرة وكانوا السّباقين في هذا المجال، واحتلوا الصّدارة، ويعد أوّل معجم عربي، هو الذي قام بأوّل مبادرة علميّة عمليّة لإنجازه أبو عبد الرّحمن الخليل بن أحمد الفراهيدي (ت:175هـ-791م) وتمثل في كتاب العين – وهو نموذج لدراستي هذه- الذي أسّسه على تصور صوتي محكم لضبط اللّغة، وكان المعجم يعد آنذاك علما قائما على نظريّة المفردات، فالمعجميّة ليست بعلم حديث، وإنّما هي علم قديم عند العرب، ثم تبع معجم العين عدة معاجم مختلفة مثل كتاب الجمهرة لابن دريد (ت:321هـ) وكتاب تهذيب اللغة للأزهري (ت: 370هـ)، وكتاب مقاييس اللّغة لابن فارس (ت: 395هـ)، وكتاب الصّحاح للجوهري(ت:400هـ) وغيرها كثير.

والحق أنّ هناك عدة أسباب وراء التّأليف المعجمي العربي، نلخصها في العوامل الآتية:

1- **العامل الأوّل**: أنّ المعجم يعد مخزون الألفاظ نادرة الاستعمال أو الغريبة في اللغة نفسها أو في اللغة الأجنبية إذا كان المعجم ثنائي اللغة، وذلك لكون اللغة ظاهرة اجتماعية تتجدد ألفاظها بمرور الزمن، وتتولد ألفاظ أخرى فيصير بعضها في باب النسيان. وهكذا يعتبر المعجم حاميا لهذه الألفاظ من الضّياع والنّسيان، وبالتّالي يعين ويساعد من يحتاج معناها عند الحاجة.

2- **العامل الثّاني**: وهو العامل الدّيني الذي يعد الرئيسي لتأسيس الدرس اللغوي، حيث عمل العرب على الاعتناء بلغتهم خوفا من الضّياع لكونها لغة القرآن الكريم، بما تتميز من فصاحة وبيان وبلاغة وإعجاز.

3- **العامل الثّالث**: شهدت الدّول الإسلامية وخاصة البصرة والكوفة حركة علميّة وثقافيّة وفكريّة عظيمة في العصر العبّاسي، فظهر فيهم المثقف والشّاعر واللغوي والفقيه والمحدث، وسارعوا إلى جمع المفردات في جميع التّخصصات لإثبات وجودهم والاعتزاز بعروبتهم[2].

ثانيا- التعريف بمعجم العين وبالمؤلّف:

معجم العين: هو أوّلُ معجم عرفتهُ اللّغة العربيّة، ألّفه "الخليل بن أحمد الفراهيدي" سنة 160هـ، ويمتاز بالدّقة والعلميّة والشّموليّة، وقد رتّبه الخليل على مخارج الحروف.

تمكّن فيهِ من تسجيلِ كل مواد اللغة العربيّة بطريقة رياضيّة، مستقلا عبقريته في الرّياضيات وعلم الأصوات اللغويّ في القوانين الصّوتيّة التي بنى عليها المهمل والمستعمل، فانتهى إلى ابتكار ترتيب عجيب تمثّلَ في التّرتيب الصّوتي والذي يقوم على أساس مخارج النطق[3]، قال السّيوطي: "أوّل من ألّف في جمع اللغة الخليل بن أحمد ألّف في ذلك كتاب العين المشهور"[4]

ومؤلِّف معجم العين هو أبو عبد الرّحمن الخليل بن أحمد بن عمر بن تميم الفراهيدي البصري (ت175هـ)، عرف بذكائه وفطنته، ويُعد رائداً للمعجميّة العربيّة بلا منازع. عالماً ورعاً تقياً، عفيفَ النفسِ، ارتضى لنفسه أن يعيش زاهداً منقطعاً إلى الله، غير راغب في متاع الدنيا، غنياً بعلمه وزهده، فأعطى للعلم وقته وكل حياته، بعد أن شغف بالعربيّة، فراح يتتبع علومها آخذا إياها عن طريق الاختلاط بالأعراب في بواديهم، وبالحضر في مدنهم، وهو إضافة إلى ذلك عالم أتيح له أن يتقلب في بيئةٍ علميّة غنيّة، إذ عاصر المشاهير من العلماء: كالمقري الكوفي عاصم بن أبي النّجود(ت127هـ) ، والفقيه الكبير أبي حنيفة(ت150هـ)، واللغويّ أبي عمر بن العلاء(ت154هـ)[5]، ومما يروى له في زهده وعدم تكسبه بعلمه ما قاله النضر بن شميل عنه: "أخذت الدنيا بعلمه وكتبه وهو في خص لا يشعر به"[6]، وقوله: " أقام الخليل في خص من أخصاص البصرة لا يقدر على فلسين وأصحابه يكسبون بعلمه الأموال، وقال: "كنا نمثل بين ابن عون والخليل بن أحمد، أيهما يقدم في الزّهد والعبادة فلا ندري أيهما نقدم"[7].

ترك العديد من الكتب في مختلف العلوم منها:

- كتاب "النغم والإيقاع" في العروض وموسيقى الشعر.
- كتاب "الشواهد في النحو"، ويتضمن بعض الشواهد التي ساقها عن الأعراب.
- كتاب "النقط والشكل" في الرسم الكتابي[8].

"ومعجم العين" الذي يعتبر ثمرة عقله، وتفكيره الناضج، والذي انتهج فيه منهجاً جديداً، مخالفاً لطريقةِ معاصريه.

ثالثا- منهج الخليل في معجم العين

لقد انتهج الخليل بن أحمد الفراهيدي في معجمه العين منهجا فريدا، تميز به عن غيره من المؤلفين بقوة ذكائه، إذ اعتمد في تأليفه على ترتيب مخارج الحروف وليس على التّرتيب الألفبائي الذي كان سائدا.

فقد ورد قول "ياقوت الحمو" فيه: بدأ فيه بسياقة مخارج الحروف، فلما فرغ من سرد مخارج الحروف عدل إلى إحصاء أبنية الأشخاص وأمثلة أحداث الأسماء، فزعم أنّ مبلغ عدد أبنية كلام الحرب المستعمل والمهمل على مراتبها الأربع من الثنائي، والثلاثي، والرباعي، والخماسي، من غير تكرار ينساق إلى اثنى عشر ألف وثلاثمائة ألف وخمسة ألاف وأربعمائة واثني عشر، الثنائي منها ينساق إلى سبعمائة وستة وخمسين، والثلاثي إلى تسعة عشر ألف وسبعمائة وثلاثة وتسعين ألفا وستمائة[9].

ونستخلص من هذا القول أنّ منهج الخليل في معجمه العين يقوم على مجموعة من المبادئ والمتمثلة في: الأساس الصّوتي(التأليف الصوتي)، نظام الأبنية(البنية الصرفية)، نظام التقاليب.

1- التّأليف الصوتي: فقد اعتمد الخليل في ترتيب معجمه اللغوي على أساس صوتي، ومرد ذلك إلى أنّه عالم في الموسيقى والعروض، لذلك فإن الأصوات أمر أساسي بالنسبة إليه، ونقصد بالأساس الصوتي أنّ ترتيب ألفاظ المعجم قد تم وفقا لنطق مخارج الحروف، فجاء ترتيبه لهذه الحروف كلها بعد أن نظر إليها وذاقها فابتدأ وأدخل حرف منها في الحلق وإنّما كان يفتح فاه بالألف ثم يظهر الحرف نحو: أبْ، أَنْ فوجد العين أدخل الحروف في الحلق فجعلها أول الكتاب، وهو ما يمثل فائدة علمية ولغوية كبيرة تقوم على تحليل أصوات الكلمة ومشاهدتها في طريقة إخراجها في حيز الفم[10]، ويستفاد من هذا أنّه على علم بجهاز النطق.

وقد بدأ الخليل معجمه بالعين، ولم يبدأه بالهمزة مع كونها حنجرية والحنجرة تحت الحلق لأن الهمزة يلحقها التغيير والحذف، ولم يبدأ بالهاء لكونها مهموسة خفيفة بل نزل إلى العين والحاء فوجد العين أظهرهما وأقواهما فبدأ معجمه بها.

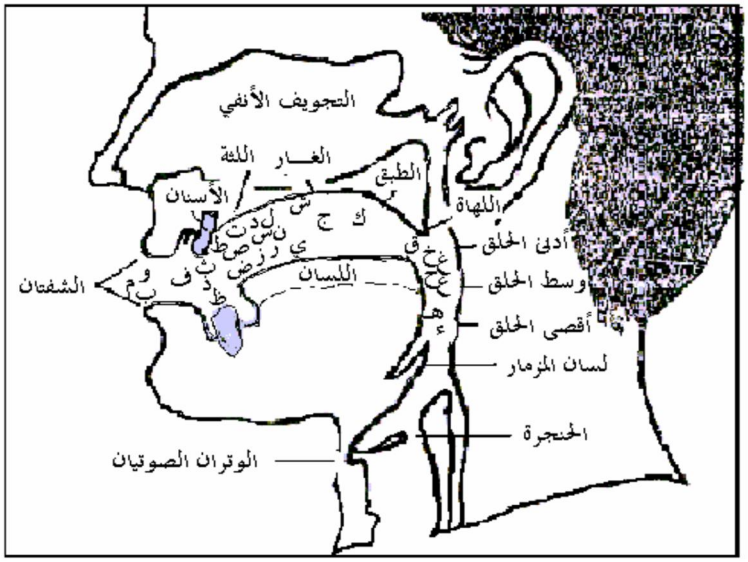
فقد حدد الخليل مخارج الحروف وصنفها تبعا لجهاز النطق، بدءا من الحلق وتدرج بذلك وصولا إلى الشفتين.

جدول مخارج الحروف عند الخليل:

المخرج	حروفه
الحلقيّة	أقصى الحلق: ء، هـ - وسط الحلق: ع، خ - أدنى الحلق، غ، خ.
اللّهويّة	ق، ك.
الشّجريّة	ج، ش، ض.
الأسليّة	ص، س، ز.
النّطعيّة	ط، د، ت.
اللثويّة	ظ، ذ، ث.
الذّلقيّة	ر، ل، ن.
الشّفويّة	ف، ب، م.

الهوائيّة	و، ا، ي.

ويتضح من هذا أنّ الخليل كان على علم بجهاز النطق عند الإنسان، فقد اعتمد في ترتيبه على مخارج الحروف عند ما ينطق بها، ونظر إلى الأوتار الصوتية والأصوات اللغوية، فصنع سلمه صاعدا عليه من أسفل حتى ينتهي إلى أعلاه[11]، مبتدئا بأقصى الحلق متدرجا في الصعود جاريا في ترتيبه على مسار جهاز النّطق حتى يصل إلى الشفتين[12]، وإليك مخطط لمخارج الحروف، أو جهاز النّطق لدى الإنسان: مخطط يوضح مخارج الحروف[13].



2-البنية الصّرفيّة: عقب ترتيب الخليل للحروف اتّجه إلى أبنيه اللغة والتي تتكون من مادتها من هذه الحروف فوجد الفراهيدي أنّ كلام العرب مبني على أربعة أصنافً الثّنائيّ، والثّلاثيّ، الرّباعيّ، الخماسيّ، وأنّه لا يوجد في اللّغة العربيّة بناء في الأسماء ولا في الأفعال يقل عن الثنائي أو يزيد عن الخماسي، فمهما وجدت زيادة على خمسة أحرف من فعل واسم فإنّها زائدة في البناء وليست من أصل الكلمة مثل: قرعبلانة، وإنّما أصل بنائها قرعبل كذلك الاسم والفعل لا يكون أقل من ثلاثة أحرف[14]، وبذلك أخضع الخليل تبويب الكلمات لنظام الكمية، فمثلا في باب العين الذي عالج فيه الكلمات المشتملة على هذا الحرف نجد سجل الكلمات حسب التّقسيم الآتي: الثّلاثي، الثلاثي الصحيح، الثّلاثي المعتل، اللفيف الرّباعي، الخماسي، المعتل.

أما الثّنائي فقد قصد به الخليل ما اجتمع فيه حرفان من الحروف الصحيحة، ولو مع تكرار أحدهما في أي موضع فيشمل هذا كلمات قد، وقدّ، فكلها تعالج في موضع واحد.

وأراد بالثّلاثي الصحيح ما اجتمع فيه ثلاثة أحرف صحيحة على أن تكون في أصول الكلمة نحو "جَعَلَ"، أمّا الثّلاثي المعتل ما اجتمع فيه حرفان صحيحان، وحرف واحد من حروف العلّة، سواء كان حرف العلّة في الأوّل، أو الوسط، أو الآخر، وبعبارة أخرى يشمل هذا ما عرف عند الصرفيين بالمثال، والاجوف، والناقص نحو: جرى و أما بالنسبة للفيف فقصد به ما اجتمع فيه حرفا علة في أيّ موضع فيشمل على هذا اللفيف المقرون نحو: شَوى، والمفروق نحو: وشَى[15].

وأما الرباعي: فهو ما تَألَّفَ من أربعة أحرف، نحو: دَحْرَجَ.

والخماسي: وهو ما كان على خمسة أحرف كسفرجل، وجعل الرّباعي والخماسي في باب واحد، لقلة الألفاظ التي وردت منهما، ثم أنهى كل بحث بالمعتل، مدخلا فيه الهمزة بحجة أنّها قد تسهل إلى أحد حروف العلة، نحو: بئر- وبير، ذئب، وذيب[16].

3- نظام التّقاليب: اهتدى الخليل إلى فكرةِ التّقليب ليميز المستعمل من المهمل فرأى أنّ حرف العين مثلا يمكن أن يغير موضعه في البناء الثنائي مرتين بأن يكون أولا وثانيا، أوثانيا وثالثا، وفي الرّباعي أربعا بأن يكون أولا وثانيا، أو ثالثا، أو رابعا، وفي الخماسي خمساً[17].

فالكلمةُ الثّنائيّة تتصرف على وجهين أو تقليبين، نحو:عب، بع.

كما أنّ الكلمة الثّلاثيّة تتصرف على ستة أوجه، أو تقليبات، وقد تكون المجموعة كلها مستعملة نحو: بدع، عدب، دبع، دعب.

أمّا الكلمة الرّباعية فتتصرف على أربعة وعشرين وجها أو تقليبا وأكثرها مهمل، يكتب مستعملها، ويلغى مهملها، نحو: عقرب، عبرق، عقبر، وعبرق.

أمّا الكلمات الخماسية فتتصرف على مائة وعشرين وجهنا أو تقليبا وذلك أنّ حروفها وهي خمسة أحرف تضرب في وجوه الرّباعي، وهي أربعة وعشرون حرفا فتصير مائة وعشرون وجها يستعمل أقله ويلغى أكثرك، نحو: سفرجل، سفرلج، سفجرل، سجفرل[18].

أمّا من حيث الشّواهد فقد اعتمد الخليل في شرحه للمواد اللغويّة على شواهد شعريّة ونثريّة وقرآنيّة، وكذلك الحديث النبوي الشريف إضافة إلى أمثال العرب، وأقوالهم لكنه أكثر اعتماده كان على الشعر والقرآن[19].

وعموما يمكن تلخيص المنهج الذي سار عليه الخليل في كتابه العين على النحو الآتي:

أ- اتباع نظام التّقليبات الصّوتية وبدأ بأبعد الحروف مخرجا، حيث رتب المواد على أساس مخارج الحروف.

ب- جمع الكلمات المكوّنة من حروف واحدة في موضع واحد، واتبع فيها نظام التّقليبات.

ج- لاحظ الأبنية حسب مقدار حروف الكلمة، حيث يبدأ بالثّنائي ثم الثّلاثي ثم الرّباعي فالخماسي.

د- أرجع الكلمة إلى حروفها الأصلية وذلك بتجريدها من الزوائد، وإرجاع المعتل إلى أصله، ومثال ذلك: استغفر تكون غفر، وقال: قول.

هـ- استشهد بالكتاب والسنّة كما استشهد بالمأثور من كلام العرب.

و- وينبه أحيانا على المهمل والمستعمل في بداية كل مادة وتقلباتها، نحو: باب العين والكاف، والدال عكد، دعك، دكع، مستعملاً عدك، كدع، كعد مهملات[20].

وقد تميز معجم العين إضافة إلى ذلك بطريقة خاصة للكشف عن الكلمات فقد عرفنا قبل قليل أنّ كل حرف من الحروف الصحاح يحتوي ستة أبواب وهي: باب الثّنائي، باب الثّلاثي الصحيح، باب المعتل، باب اللفيف، باب الرّباعي، باب الخماسي، ولذلك ينبغي لمن يريد الوقوف على ترجمة كلمة كتاب العين ما يلي:

- لابد من النّظر إلى الأصل المجرد وحذف الحروف الزوائد من الكلمة، كذلك لابد في الكلمات المعتلة من رد حرف العلّة إلى أصله، فمثلا كلمة استيطان أصلها المجرد" وَطَنٌ" وهكذا، وكذلك كلمة "لَمَعَانٌ" نجدها في باب الثّلاثي من حرف العين أي: في باب العين واللام والميم معها، وتكون الكلمة حينئذ "لَمَعَ" ولا اعتبار للألف والنون لأنهما زائدان على أصل البناء، وكلمة "لَمَعَ" هي من مجموعة "علم".
- وكذلك لابد في الكلمات المعتلة من رد حر العلة إلى أصله فكلمة "عطية" تكون "عطو" بعد تجريدها من الزائد وهو الياء والهاء وبعد إعادة المعتل إلى أصله، في باب الثّلاثي المعتل من حرف العين، وفي باب العين والطاء والواو ومعهما.
- وأن يعرف ترتيب حروف الهجاء الذي قام عليه تأليف معجم العين، فلابد من معرفة هذا التّرتيب معرفة تامة.
- ويجب أنّ يراعي نظام التّقليبات فيذكر الكلمة ومقلوباتها.
- وأن يراعي أقسام الكلمة بحسب الكم في كل حرف من ترتيبه الباب الثّنائي، الثّلاثي، الرّباعي، الخماسي[21].

الخلاصة:

- أنّ عمل الخليل في معجمه العين يدخل في ما يسمى اليوم بالمعجمية.
- لقد اتبع الخليل بن أحمد الفراهيدي في ترتيب مادة معجمه منهجاً قائماً على الصوت، وقد ساعده على ابتكار هذا التّرتيب الصّوتي اشتغاله بالموسيقى والأنغام.
- أنّ الخليل اختار حرف العين صدرا لترتيبه الصّوتي، وسمى بها معجمه، وذلك لأنّ حرف العين أكثر دورانا في كلام العرب، كما أنّها تتميز بقوة الوضوح السمعي، وتبلغ نسبة تردد العين في الكلمة العربية حوال 5.1%.
- أنّ الخليل في معجمه حاول حصر الطاقة التوليدية للغة، وذلك للوقوف على ما يمكن تشكيله من ألفاظ وكلمات في حدود الحروف الهجائيّة العربيّة.

قائمة المصادر والمراجع:

1. إبراهيم أنيس وآخرون، المعجم الوسيط، مجمع اللغة العربية، مكتبة الشروق الدولية، ط4، 2004م
2. إبراهيم بن مراد، مسائل في المعجم، دط، دار الغرب الاسلامي، بيروت،1997م
3. أحمد مختار عمر صناعة المعجم الحديث، عالم الكتب، القاهرة،1998م
4. إيميل بديع يعقوب، المعجم العربي في نشأته وتطوره، ط1، المؤسسة الحديثة للكتاب، طرابلس، 2011م
5. الجرجاني، الشريف علي محمد، التعريفات، مكتبة لبنان، بيروت، لبنان،1985م.
6. جلال الدين السيوطي، المزهر في علوم اللغة وأنواعها، تح: محمد جاد وآخرون، دط، مكتبة دار التراث، القاهرة، مصر
7. الجواليقي، موهوب بن أحمد بن محمد، المعرب من الكلام الأعجمي على حروف المعجم، تح: ف عبد الرحيم، ط1، دار القلم، دمشق، 1990
8. حسين نصار، المعجم العربي نشأته وتطوره، ط4، دار مصر للطباعة، مصر، 1988م
9. حكمت كشلي، تطور المعجم العربي، ، ط1، دار المنهل اللبناني للطباعة والنشر، لبنان، 2002م
10. د. إبراهيم مدكور، مجمع اللغة العربية في ثلاثين عاما(1932-1962م) ماضيه وحاضره، دط، الهيئة العامة لشؤون المطابع الأميرية، 1964م
11. د.محمود فهمي حجازي، مدخل إلى علم اللغة، دط، دار قباء للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة
12. ديزيره سقال، نشأة المعاجم العربية وتطورها: معاجم المعاني- معاجم الألفاظ، ط1، دار الصداقة العربية، بيروت، لبنان، 1995م
13. رحاب عكاوي، الخليل بن احمد الفراهيدي البصري صانع النحو وواضع العروض، ط1، دار الفكر العربي، بيروت، لبنان، 2003م.
14. الزمخشري: أساس البلاغة، دار صادر بيروت، ص1، 1992م
15. شوقي ضيف، مجمع اللغة العربية في خمسين عاما ، ط1، مجمع اللغة العربية، جمهورية مصر العربية، 1984م
16. عبد السلام المسدي، اللسانيات وأسسها المعرفية، دط، الدار التونسية للنشر، تونس، والمؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر
17. فخري خليل النجار، الخليل بن أحمد الفراهيدي آراء وإنجازات لغوية، ط1، دار صنعاء للنشر والتوزيع، عمان، 2009م
18. محمود فهمي حجازي، الأسس اللغوية لعلم المصطلح، ط1، دار غريب للطباعة والنشر، مصر، 1995م

19. هادي نهر، نحو الخليل من خلال معجمه، دط، دت، دار البازوري العلمية للنشر والتوزيع، الأردن، عمان.

الهوامش

[1] ينظر: ابراهيم بن مراد، مسائل في المعجم ، ص103.

[2] المرجع السابق، ص104

[3] رحاب عكاوي، الخليل بن احمد الفراهيدي البصري صانع النحو وواضع العروض، ط1، دار الفكر العربي، بيروت، لبنان، 2003م، ص21.

[4] جلال الدين السيوطي، المزهر في علوم اللغة وأنواعها، تح: محمد جاد وآخرون، دط، مكتبة دار التراث، القاهرة، مصر، ج1، ص76.

[5]هادي نهر، نحو الخليل من خلال معجمه، دط، دت، دار اليازوري العلمية للنشر والتوزيع، الأردن، عمان، ص7-8

[6] جلال الدين عبد الرحمان السيوطي، بغية الوعاة في طبقات اللغويين والنحاة، ، تح: محمد أبي الفضل إبراهيم، ط، 2دار الفكر، 1979م، ج1، ص557.

[7] رحاب عكاوي، الخليل بن أحمد الفراهيدي صانع النحو وواضع العروض، مرجع سابق، ص20.

[8] ينظر: هادي نهر، نحو الخليل من خلال معجمه، مرجع سابق، ص8.

[9] ياقوت الحموي، معجم الأدباء في إرشاد الأريب إلى معرفة الأديب، تح: إحسان عباس، ط1، دار الغرب الإسلامي، بيروت لبنان، 1993م، ج1، ص3.

[10]ينظر: ديزيره سقال، نشأة المعاجم العربية وتطورها: معاجم المعاني- معاجم الألفاظ، ط1، دار الصداقة العربية، بيروت، لبنان، 1995م، ص38.

[11]رجب عبد الجواد إبراهيم، دراسات في الدلالة والمعجم، ط1، مكتبة الآداب، القاهرة، مصر، 2001م، ص162.

[12] ينظر: حسن ظاظا، كلام العرب من قضايا اللغة العربية، دار النهضة العربية، بيروت، لبنان، 1976م، ص169.

[13] عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، دروس في النظام الصوتي للغة العربية، بحث، الأردن، 1428هـ، ص9.

[14]حسين نصار، المعجم العربي نشأته وتطوره، ط4، دار مصر للطباعة، مصر، 1988م، ص196.

[15]ينظر: عبد الله درويش، المعاجم العربية مع اعتناء خاص بمعجم العين ، دط، مطبعة الرسالة، القاهرة، 1956م، ص17-18.

[16] إميل بديع يعقوب، المعجم العربي في نشأته وتطوره، ط1، المؤسسة الحديثة للكتاب، طرابلس، 2011م، ص35.

[17] حسين نصار، المعجم العربي نشأته وتطوره، مرجع سابق، ص195

[18] فخري خليل النجار، الخليل بن أحمد الفراهيدي آراء وإنجازات لغوية، ط1، دار صنعاء للنشر والتوزيع، عمان، 2009م، ص129.

[19] إميل بديع يعقوب، المعجم العربي في نشأته وتطوره، مرجع سابق، ص35.

[20] ينظر: فخري خليل لنجار، الخليل بن أحمد الفراهيدي آراء وإنجازات لغوية ، مرجع سابق، ص128-129.

[21]أحمد مختار عمر ،البحث اللغوي عند العرب، مرجع سابق ص192-193.